

# THE CROWN

LINGUA ITALIANA

Realizzato da

Peter Morgan

EPISODE 6.04

"Aftermath"

Mientras el mundo está de luto, el silencio de la Reina provoca ira y advertencias por parte de un afligido Carlos. ¿Cómo estará a la altura de las circunstancias y será madre de su nación?

Scritto da:

Peter Morgan

Regia di:

Christian Schwochow

Data della diffusione:

16.11.2023



This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

**N**

THE CROWN is a Netflix Original Series

## Membri del cast



Imelda Staunton	...	Queen Elizabeth II
Jonathan Pryce	...	Prince Philip, Duke of Edinburgh
Dominic West	...	Prince Charles
Elizabeth Debicki	...	Princess Diana
Lesley Manville	...	Princess Margaret
Salim Daw	...	Mohamed Al Fayed
Khalid Abdalla	...	Dodi Fayed
Rufus Kampa	...	Young Prince William
Fflyn Edwards	...	Young Prince Harry
Claudia Harrison	...	Princess Anne
Marcia Warren	...	Queen Elizabeth the Queen Mother
Olivia Williams	...	Camilla Parker Bowles
James Murray	...	Prince Andrew
Sebastian Blunt	...	Prince Edward
Jamie Parker	...	Robin Janvrin
Andrew Havill	...	Robert Fellowes
Bertie Carvel	...	Tony Blair
Ben Lloyd-Hughes	...	Mark Bolland
Alex Blake	...	Stephen Lampion
Lee Otway	...	Kez Wingfield
Hanna Alström	...	Heini Wathén
Martin Turner	...	Lord Chamberlain
Paul Gorostidi	...	Philippe Dourneau
Ewan Black	...	Balmoral Operator
Adam Damerell	...	Alastair Campbell
Amira Ghazalla	...	Salma, Mohamed's Secretary
Theo Fraser Steele	...	Timothy Laurence
Mohammed Kamel	...	Ali Fayed
Semo Salha	...	Salah Fayed
Philip Cumbus	...	Charles Spencer
Justine Mitchell	...	Sarah McCorquodale
Annette Flynn	...	Jane Fellowes
Charlotte Melia	...	Anji Hunter
Eric Colvin	...	Michael Jay
Christophe Guybet	...	Jean-Pierre Chevènement
Dimitri Jeannest	...	French Doctor
Annie McKenzie	...	French Nurse
Laurent C. Lucas	...	Jacques Chirac
Yves Jean	...	Hospital Chaplain

1  
00:00:31,560 --> 00:00:32,400  
Castello di Balmoral.

2  
00:00:46,480 --> 00:00:47,360  
Sì, pronto?

3  
00:00:54,720 --> 00:00:55,600  
Sì.

4  
00:00:58,480 --> 00:00:59,840  
Ho capito, grazie.

5  
00:01:35,080 --> 00:01:36,600  
Maestà, Altezza Reale...

6  
00:01:39,080 --> 00:01:42,560  
15 Minuti fa ho ricevuto una  
chiamata... dall'ambasciata a Parigi.

7  
00:01:43,520 --> 00:01:45,040  
La Principessa di Galles era in auto

8  
00:01:46,040 --> 00:01:47,600  
Con Dodi Al Fayed.

9  
00:01:47,680 --> 00:01:49,440  
E purtroppo hanno avuto un incidente.

10  
00:01:50,080 --> 00:01:51,240  
L'hanno portata in ospedale.

11  
00:01:52,200 --> 00:01:54,680  
... Non ci sono novità sulle sue condizioni  
ma... l'incidente è stato grave, il signor

00:01:54,760 --> 00:01:57,400  
Al Fayed è morto sul colpo.

13

00:01:57,480 --> 00:01:59,480  
Mi ha telefonato il mio  
addetto stampa a Londra.

14

00:02:00,280 --> 00:02:01,560  
Ne parlano tutti i giornali.

15

00:02:02,680 --> 00:02:06,280  
Diana, la Principessa di Galles, è  
rimasta ferita in un incidente d'auto a

16

00:02:06,360 --> 00:02:09,960  
Parigi. Con lei Dodi Al Fayed, il  
presunto erede di Harrods, è deceduto sul

17

00:02:10,040 --> 00:02:13,640  
colpo. L'incidente è avvenuto mentre la  
macchina su cui viaggiavano attraversava

18

00:02:13,720 --> 00:02:17,720  
un tunnel lungo la strada  
che costeggia la Senna.

19

00:02:17,800 --> 00:02:20,480  
La polizia dichiara che i  
due scappavano dai paparazzi.

20

00:02:21,720 --> 00:02:23,920  
Vi forniremo ulteriori  
dettagli appena li avremo.

21

00:02:32,840 --> 00:02:34,880  
Un tragico incidente,  
signore. Una tragedia.

22

00:02:44,880 --> 00:02:46,680  
All'obitorio, signore?

23

00:02:46,760 --> 00:02:49,440  
No. Portami subito  
dov'è avvenuto l'incidente.

24

00:02:50,240 --> 00:02:51,560  
Pont de l'Alma.

25

00:03:29,840 --> 00:03:32,440  
Non c'è forza né potenza se non in Allah.

26

00:03:35,440 --> 00:03:38,040  
Non c'è forza né potenza se non in Allah.

27

00:04:41,680 --> 00:04:46,000  
Allah!

28

00:04:58,960 --> 00:05:01,840  
SALA OPERATORIA

29

00:05:30,480 --> 00:05:37,400  
Castello di Balmoral. Signor  
Janvrin. L'ambasciata a Parigi.

30

00:05:38,840 --> 00:05:45,760  
Grazie. Robin Janvrin.

31

00:05:47,800 --> 00:05:51,840  
L'incidente è avvenuto poco dopo  
mezzanotte. La Principessa Diana e Dodi Al

32

00:05:51,920 --> 00:05:55,960  
Fayed avevano appena cenato al Ritz Hotel...  
C'erano quattro persone nell'auto quando

33

00:05:56,040 --> 00:06:00,080  
quest'ultima si è schiantata contro una  
delle pareti interne del tunnel, e come

34

00:06:00,160 --> 00:06:04,200  
abbiamo detto, la Principessa di  
Galles è stata portata in ospedale con una

35

00:06:04,280 --> 00:06:08,320  
commozione cerebrale, un braccio rotto e  
diversi tagli su una gamba. I testimoni

36

00:06:08,400 --> 00:06:12,440  
presenti sulla scena hanno descritto come,  
nei secondi successivi allo schianto, il

37

00:06:12,520 --> 00:06:16,400  
clacson dell'auto abbia iniziato  
a suonare e non abbia più smesso.

38

00:07:39,800 --> 00:07:42,240

THE CROWN

39

00:07:43,720 --> 00:07:47,120

DOPO IL DISASTRO

40

00:07:53,000 --> 00:07:57,600  
Dobbiamo dare---... a tutti coloro che---...  
si sono appena svegliati..... la terribile

41

00:07:57,680 --> 00:08:02,320  
notizia che Diana,  
Principessa di Galles,... è morta...

42

00:08:03,440 --> 00:08:07,120  
Per una grave emorragia interna a

seguito di un incidente d'auto a Parigi.

43

00:08:08,120 --> 00:08:11,440

Il Primo Ministro Tony Blair ha detto...  
"Sono devastato. La nostra intera nazione

44

00:08:11,520 --> 00:08:14,840

è in stato di shock e unita... nel dolore...  
Diana era una persona meravigliosa,

45

00:08:14,920 --> 00:08:18,240

gentile e sensibile,... amata da tutto  
il mondo. I nostri pensieri e le nostre

46

00:08:18,320 --> 00:08:21,640

preghiere vanno alla sua famiglia,...  
soprattutto ai suoi figli, William e

47

00:08:21,720 --> 00:08:25,040

Harry--- E ora possiamo  
passare la linea al nostro inviato.

48

00:08:25,120 --> 00:08:28,480

Sono uscito per una camminata.

49

00:08:29,920 --> 00:08:30,800

Buona idea.

50

00:08:32,920 --> 00:08:34,160

Era tutto perfetto...

51

00:08:35,440 --> 00:08:36,280

Silenzioso...

52

00:08:38,000 --> 00:08:38,880

Innocente.

53

00:08:42,160 --> 00:08:49,080  
Vorrei soltanto delle risposte. Perché  
aveva cambiato piani, cosa ci faceva a

54

00:08:50,880 --> 00:08:57,800  
-Parigi... cos'ha causato lo schianto..  
-Quando lo dirai ai ragazzi?

55

00:08:59,600 --> 00:09:06,520  
Il più tardi possibile, non voglio  
svegliarli. Finché dormono, hanno ancora

56

00:09:08,320 --> 00:09:15,240  
-una madre.  
-Certo.

57

00:09:17,040 --> 00:09:23,960  
È una vera tragedia.

58

00:09:26,680 --> 00:09:28,640  
I primi particolari sull'accaduto  
iniziano a circolare in tutto il pianeta.

59

00:09:28,720 --> 00:09:30,680  
La redazione di ITN sta monitorando le  
reazioni del popolo e della famiglia

60

00:09:30,760 --> 00:09:32,720  
reale, vi terremo aggiornati.

61

00:09:32,800 --> 00:09:34,760  
La gente non ne ha idea. Le  
conseguenze dell'accaduto saranno

62

00:09:34,840 --> 00:09:36,920  
devastanti.



63

00:09:37,000 --> 00:09:40,160  
Grazie, Dermot. I messaggi di  
cordoglio inondando il Regno Unito.

64

00:10:23,240 --> 00:10:24,120  
Buongiorno tesoro.

65

00:10:25,000 --> 00:10:25,880  
Buongiorno.

66

00:10:31,280 --> 00:10:32,400  
Temo dovrai essere...

67

00:10:34,360 --> 00:10:35,240  
Molto coraggioso.

68

00:10:37,680 --> 00:10:38,560  
Perché?

69

00:11:04,160 --> 00:11:05,800  
I principi si sono svegliati.

70

00:11:07,720 --> 00:11:08,600  
Credo che suo figlio... abbia  
ormai dato loro la notizia.

71

00:11:08,680 --> 00:11:09,160  
... il veicolo su cui viaggiavano la  
Principessa e Dodi Al Fayed, con l'autista

72

00:11:09,240 --> 00:11:09,720  
e una guardia del corpo, era inseguito dai  
paparazzi alla ricerca di un nuovo scatto

73

00:11:09,800 --> 00:11:10,280  
da poter vendere ai giornali. Al Fayed e

l'autista sono morti immediatamente,

74

00:11:10,360 --> 00:11:10,840  
mentre Diana è stata trasportata  
d'urgenza all'ospedale, dove un'équipe

75

00:11:10,920 --> 00:11:11,400  
medica ha cercato in ogni modo di  
tenerla in vita; purtroppo, la gravità

76

00:11:11,480 --> 00:11:11,960  
delle ferite e l'emorragia interna  
sono state fatali, e la sua morte è stata

77

00:11:12,040 --> 00:11:12,520  
dichiarata alle 5 di questa mattina.  
Il bodyguard di Al Fayed è l'unico

78

00:11:12,600 --> 00:11:13,080  
sopravvissuto al terribile schianto,  
sebbene abbia riportato la frattura delle

79

00:11:13,160 --> 00:11:13,640  
ossa del volto e un violento trauma al  
torace. La notizia ha sconvolto il mondo

80

00:11:13,720 --> 00:11:14,200  
intero, e con il passare delle ore, gli  
abitanti di Londra stanno invadendo sempre

81

00:11:14,280 --> 00:11:14,760  
più le strade della città per condividere  
il loro dolore nella speranza di trovare

82

00:11:14,840 --> 00:11:15,320  
un po' di conforto dalla presenza  
di chi l'ha amata in questi anni.

83

00:11:15,400 --&gt; 00:11:15,880

Quei poveri ragazzi...

84

00:11:17,560 --&gt; 00:11:20,000

... I-il suo staff ha... chiesto la  
disponibilità di uno degli aerei del

85

00:11:20,080 --&gt; 00:11:22,520

Queen's Flight, Maestà.

86

00:11:23,760 --&gt; 00:11:24,640

Per quale motivo?

87

00:11:25,280 --&gt; 00:11:27,600

Per portare Diana a Londra in  
conformità con le disposizioni stabilite

88

00:11:27,680 --&gt; 00:11:30,280

per l'Operazione Overstudy.

89

00:11:30,360 --&gt; 00:11:34,080

No, uh, quelle riguardano solo i  
membri della... famiglia... Reale.

90

00:11:35,640 --&gt; 00:11:39,760

Diana non era..... più una di noi,  
non era più un'Altezza Reale.

91

00:11:41,320 --&gt; 00:11:43,360

Dobbiamo procedere secondo le regole.

92

00:11:43,440 --&gt; 00:11:46,040

È ciò che ho suggerito anch'io ma, il  
principe ha ribattuto chiedendomi se

93

00:11:46,120 --&gt; 00:11:48,720

preferissimo che la madre del futuro re fosse riportata qui su un furgone di

94

00:11:48,800 --&gt; 00:11:51,640

Harrods.

95

00:11:51,720 --&gt; 00:11:53,600

Tantissimi bouquet di fiori, molti dei quali accompagnati da bigliettini, si

96

00:11:53,680 --&gt; 00:11:55,560

stanno accumulando minuto dopo minuto fuori dalla sua casa. La gente si sta

97

00:11:55,640 --&gt; 00:11:57,520

riunendo, e di certo continuerà a riunirsi nei prossimi giorni di fronte al Victoria

98

00:11:57,600 --&gt; 00:11:59,480

Memorial. La polizia ha già cominciato a innalzare barricate per tentare di

99

00:11:59,560 --&gt; 00:12:01,440

contenere la fiumana di persone, ma passiamo la linea alla nostra inviata per

100

00:12:01,520 --&gt; 00:12:03,520

ulteriori dettagli.

101

00:12:03,600 --&gt; 00:12:06,840

Mi sono preso la libertà di... abbozzare un breve discorso per Lei e il Principe sul

102

00:12:06,920 --&gt; 00:12:10,520

dolore che la notizia vi ha provocato.

103

00:12:10,600 --&gt; 00:12:11,600

Grazie.

104

00:12:11,680 --> 00:12:13,080

Ha chiamato il cappellano.

105

00:12:13,800 --> 00:12:16,280

Aveva intenzione... di recarsi in chiesa  
questa mattina? Di certo ci saranno molti

106

00:12:16,360 --> 00:12:18,840

fotografi.

107

00:12:20,280 --> 00:12:22,360

Ci andremo tutti. Fammi vedere.

108

00:12:25,800 --> 00:12:26,680

Ma...

109

00:12:28,440 --> 00:12:30,240

Che nessuno menzioni l'incidente.

110

00:12:31,080 --> 00:12:31,960

Maestà?

111

00:12:32,560 --> 00:12:35,960

Chieda al cappellano di  
attenersi alla solita funzione.

112

00:12:37,040 --> 00:12:39,880

... Vogliamo che ogni cosa  
sia il più normale possibile.

113

00:12:39,960 --> 00:12:41,720

Sì, in questo momento ci troviamo  
davanti al complesso scultoreo dedicato

114

00:12:41,800 --> 00:12:43,560  
alla memoria della Regina Vittoria di  
fronte alla residenza reale di Buckingham

115

00:12:43,640 --> 00:12:45,400  
Palace. In queste ore l'intera area è  
stata letteralmente invasa, ci sono

116

00:12:45,480 --> 00:12:47,240  
centinaia di persone fuori dal cancello  
principale del palazzo. Alle mie spalle

117

00:12:47,320 --> 00:12:49,080  
potete vedere molti visi in lacrime: sono  
in tanti, tantissimi, a essere venuti a

118

00:12:49,160 --> 00:12:50,920  
commemorare la Principessa Diana, e nelle  
loro parole c'è tanta incredulità per la

119

00:12:51,000 --> 00:12:52,760  
tragedia avvenuta nel corso della  
notte. Non tutti la conoscevano di

120

00:12:52,840 --> 00:12:54,600  
persona, ovviamente, ma la sua  
sensibilità e il suo anticonformismo hanno

121

00:12:54,680 --> 00:12:56,480  
-affascinato---  
-Va bene.

122

00:13:06,680 --> 00:13:10,920  
Abbiamo recuperato gli abiti della  
Principessa dalla casa del signor Dodi,

123

00:13:11,000 --> 00:13:13,560  
Insieme ai regali che

aveva comprato per i figli...

124  
00:13:14,240 --> 00:13:16,720  
E una targa d'argento  
con incisa una poesia.

125  
00:13:18,720 --> 00:13:21,280  
Forse un regalo del signor Dodi.

126  
00:13:29,240 --> 00:13:31,520  
Il loro amore durerà in eterno.

127  
00:13:38,400 --> 00:13:41,200  
Avevano intenzione di  
sposarsi a breve, lo sa?

128  
00:13:47,800 --> 00:13:49,720  
Dodi gliel'aveva chiesto ieri sera.

129  
00:13:57,720 --> 00:14:00,040  
Manda i suoi effetti  
personali alla famiglia.

130  
00:14:01,840 --> 00:14:06,080  
Io scriverò sia alla famiglia  
Spencer sia alla famiglia reale.

131  
00:14:06,160 --> 00:14:09,360  
Questa tragedia ci unisce inesorabilmente.

132  
00:14:12,000 --> 00:14:15,600  
Sono loro fratello in  
questo terribile dolore.

133  
00:14:22,320 --> 00:14:23,240  
Grazie.

134

00:14:23,320 --> 00:14:24,200  
Signora.

135

00:15:35,080 --> 00:15:36,040  
Condoglianze, Altezza.

136

00:15:36,120 --> 00:15:37,000  
Signor Presidente.

137

00:16:43,600 --> 00:16:46,080  
Oh, Dio.

138

00:16:50,680 --> 00:16:51,560  
Oh, Dio...

139

00:17:56,080 --> 00:17:56,960  
Parigi.

140

00:18:00,840 --> 00:18:04,040  
Una delle città più frenetiche  
al mondo, e tu l'hai fermata.

141

00:18:06,400 --> 00:18:07,280  
Ta-da...!

142

00:18:19,440 --> 00:18:20,520  
È sempre stato così.

143

00:18:22,760 --> 00:18:24,760  
Sei sempre stata la  
più amata fra tutti noi.

144

00:18:32,080 --> 00:18:33,600  
Grazie per ciò che hai fatto in ospedale.

145



00:18:36,760 --> 00:18:37,640  
Eri spontaneo.

146

00:18:38,240 --> 00:18:39,120  
Affranto.

147

00:18:42,400 --> 00:18:43,280  
... Affascinante.

148

00:18:49,360 --> 00:18:50,320  
Lo porterò con me.

149

00:19:07,920 --> 00:19:09,360  
Lo sai, ti ho amato tanto.

150

00:19:16,640 --> 00:19:17,560  
Profondamente.

151

00:19:19,440 --> 00:19:20,920  
Dolorosamente, anche.

152

00:19:24,480 --> 00:19:25,320  
Ma è finita.

153

00:19:30,000 --> 00:19:31,720  
Sarà più facile per tutti adesso.

154

00:19:35,920 --> 00:19:36,760  
... Non lo sarà.

155

00:19:37,800 --> 00:19:38,680  
Invece sì.

156

00:19:42,640 --> 00:19:44,200  
Ammettilo, ci hai pensato anche tu.

157

00:19:46,040 --&gt; 00:19:49,080

Da quando mi hanno dato la  
notizia ho pensato solo ai miei...

158

00:19:51,080 --&gt; 00:19:51,960

Rimpianti.

159

00:19:57,680 --&gt; 00:19:58,560

Passeranno.

160

00:19:59,120 --&gt; 00:20:00,000

No, non è vero.

161

00:20:38,320 --&gt; 00:20:39,720

Avanti, march!

162

00:21:35,040 --&gt; 00:21:35,920

Ciao, tesoro.

163

00:21:36,840 --&gt; 00:21:37,720

Ehi.

164

00:21:42,560 --&gt; 00:21:43,440

Dov'è la nonna?

165

00:21:44,760 --&gt; 00:21:45,640

Ah, al telefono.

166

00:21:46,720 --&gt; 00:21:47,600

Con gli Spencer.

167

00:21:52,200 --&gt; 00:21:54,760

-Davvero, grazie. A presto.

-Bene. A voi.

168

00:21:54,840 --> 00:21:55,720  
Certo.

169  
00:22:03,440 --> 00:22:04,320  
Com'è andata?

170  
00:22:07,120 --> 00:22:08,160  
È stato incredibile.

171  
00:22:11,040 --> 00:22:11,920  
È un altro mondo.

172  
00:22:13,760 --> 00:22:15,960  
Volevamo seguire il tuo viaggio, ma  
abbiamo evitato di accendere il televisore

173  
00:22:16,040 --> 00:22:18,280  
per i ragazzi.

174  
00:22:21,640 --> 00:22:22,520  
Sì, ahm...

175  
00:22:23,720 --> 00:22:26,560  
Sono d'accordo con voi, ma credo sia  
importante che gli adulti della famiglia ...

176  
00:22:26,640 --> 00:22:29,480  
tengano d'occhio ciò che accade fuori.

177  
00:22:31,320 --> 00:22:33,880  
Pensavo fosse meglio  
concentrarsi su ciò che accade qui.

178  
00:22:34,480 --> 00:22:36,040  
E prendersi cura della famiglia.

179

00:22:37,760 --> 00:22:39,240  
Diana era parte della famiglia.

180

00:22:40,880 --> 00:22:43,080  
Aveva divorziato... da questa famiglia.

181

00:22:44,080 --> 00:22:45,520  
Una separazione legale.

182

00:22:47,040 --> 00:22:48,200  
Un'amputazione...

183

00:22:49,480 --> 00:22:51,120  
Per la quale tu hai combattuto.

184

00:22:51,200 --> 00:22:52,480  
Non noi.

185

00:22:52,560 --> 00:22:55,160  
Noi volevamo che  
rimanesse... nella famiglia.

186

00:22:56,120 --> 00:22:59,040  
Ma tu hai insistito per divorziare.

187

00:22:59,880 --> 00:23:02,880  
Motivo per cui ora è una  
questione... degli Spencer.

188

00:23:04,000 --> 00:23:06,920  
E noi vogliamo rispettare il loro  
desiderio di un funerale privato,... solo

189

00:23:07,000 --> 00:23:09,960  
per la famiglia.

190

00:23:10,560 --> 00:23:11,920  
Credo che sarebbe un errore.

191

00:23:13,000 --> 00:23:17,000  
Anche il Primo Ministro... pensa ... che un  
funerale pubblico sia la cosa giusta.

192

00:23:17,640 --> 00:23:20,680  
Di Stato, tranne che per  
il nome, e io concordo.

193

00:23:20,760 --> 00:23:23,360  
Ma dovremmo lasciare la Scozia,... per  
partecipare... a una sorta di spettacolo a

194

00:23:23,440 --> 00:23:26,080  
Londra.

195

00:23:27,040 --> 00:23:28,960  
Vuoi sottoporre i ragazzi a tutto ciò?

196

00:23:29,960 --> 00:23:33,400  
Dovrebbero camminare dietro la  
bara, davanti alle telecamere.

197

00:23:34,160 --> 00:23:36,040  
Mostrando così rispetto per la madre.

198

00:23:36,680 --> 00:23:38,400  
Come il popolo vorrebbe che facessero.

199

00:23:44,600 --> 00:23:45,480  
È...

200

00:23:46,080 --> 00:23:49,760  
Sempre stato difficile per noi capire il  
legame che Diana aveva con le persone, ma

201

00:23:49,840 --> 00:23:53,520  
il fatto che sia inspiegabile  
non dovrebbe spingerci a negarlo.

202

00:23:54,080 --> 00:23:56,480  
Sono appena stato là fuori, e l'ho visto  
con i miei occhi. Le persone riempiono le

203

00:23:56,560 --> 00:23:59,000  
strade.

204

00:23:59,680 --> 00:24:02,720  
Non solo qui, ma in tutto il  
mondo, centinaia, migliaia.

205

00:24:03,800 --> 00:24:06,400  
E si aspettano che mostriamo dolore, ...  
commozione. E che tu sia la madre della

206

00:24:06,480 --> 00:24:09,080  
nazione.

207

00:24:12,760 --> 00:24:16,960  
Ora la mia priorità è essere la nonna  
di William e Harry, se non ti dispiace.

208

00:24:18,880 --> 00:24:24,040  
E gradirei non ricevere lezioni su quando  
... o su come soffrire o mostrare emozioni.

209

00:24:24,920 --> 00:24:27,760  
Soprattutto, non da chi  
l'ha fatta soffrire di più.

210

00:24:34,440 --> 00:24:37,920  
D'accordo. Va bene, lo ammetto, io...

211

00:24:40,880 --> 00:24:42,000  
L'ho delusa molto, in vita.

212

00:24:45,720 --> 00:24:47,240  
Ma non lo farò anche adesso.

213

00:24:50,840 --> 00:24:52,520  
Occorre prendere una decisione.

214

00:24:52,600 --> 00:24:53,760  
Non l'abbiamo capito?

215

00:24:55,880 --> 00:24:58,120  
Non possiamo essere riservati quando  
vogliamo e mostrarci al pubblico quando ci

216

00:24:58,200 --> 00:25:00,440  
fa comodo.

217

00:25:01,720 --> 00:25:04,760  
Tentiamo di continuo ... di farlo, di  
continuo, ma non possiamo, ... e-ed è ora che

218

00:25:04,840 --> 00:25:07,920  
anche William lo impari.

219

00:25:09,680 --> 00:25:12,240  
So che è un ragazzo  
timido, ma è anche un futuro re.

220

00:25:13,880 --> 00:25:16,040  
E se sua madre muore e la gente la piange,

221

00:25:17,040 --> 00:25:18,280  
Deve comportarsi come tale.

222

00:25:36,480 --> 00:25:43,400  
Fratelli e ... sorelle, possa Allah  
benedirvi ... tutti. Tra pochi minuti

223

00:25:44,720 --> 00:25:51,640  
cominceremo lo jenazah... in ricordo... di...  
Imadaddin Mohammed ... Abdel Mena'em Fayed,

224

00:25:52,960 --> 00:25:59,880  
il figlio del... nostro caro  
fratello, Mohammed Al Fayed.

225

00:26:02,600 --> 00:26:09,360  
In questa occasione, chiediamo ad Allah di  
... dare... a Mohammed Al Fayed e a tutta la

226

00:26:09,440 --> 00:26:16,200  
sua famiglia pace e conforto.

227

00:26:27,840 --> 00:26:28,960  
Allah Akbar. Allah Akbar.  
Allah Akbar. Allah Akbar.

228

00:26:35,200 --> 00:26:36,240  
Allah Akbar. Allah Akbar.  
Allah Akbar. Allah Akbar.

229

00:26:42,680 --> 00:26:43,720  
Allah Akbar. Allah Akbar.  
Allah Akbar. Allah Akbar.

230

00:26:49,200 --> 00:26:50,240  
Allah Akbar. Allah Akbar.  
Allah Akbar. Allah Akbar.

231

00:26:51,560 --> 00:26:52,800



Allah Akbar. Allah Akbar.  
Allah Akbar. Allah Akbar.

232

00:28:03,800 --> 00:28:05,600  
Ancora niente da palazzo?

233

00:28:05,680 --> 00:28:06,520  
No.

234

00:28:07,120 --> 00:28:08,320  
Abbiamo mandato i fiori?

235

00:28:09,200 --> 00:28:10,040  
Certo.

236

00:28:10,920 --> 00:28:14,040  
E anche lettere e doni.  
Neanche un commento da parte loro?

237

00:28:15,280 --> 00:28:16,120  
No.

238

00:28:16,200 --> 00:28:19,280  
E la poesia che ho mandato da  
mettere dentro la bara di Diana?

239

00:28:20,400 --> 00:28:21,360  
È stata restituita...

240

00:28:23,760 --> 00:28:25,200  
Senza una parola.

241

00:28:36,880 --> 00:28:38,080  
Perché mi odiano?

242

00:28:40,280 --> 00:28:43,960

È forse il destino degli Arabi  
essere sempre odiati dall'Occidente?

243

00:28:46,080 --> 00:28:47,400  
Non prendertela.

244

00:28:52,080 --> 00:28:53,160  
Come posso non farlo?

245

00:28:54,680 --> 00:28:59,480  
Tu non sei nominato da nessuna parte.

246

00:29:01,320 --> 00:29:03,240  
Sembra sia morta solo lei.

247

00:29:04,840 --> 00:29:10,680  
Ma se al Cairo, a Beirut, a  
Baghdad, in tutto il mondo arabo...

248

00:29:11,960 --> 00:29:13,560  
Mi chiamano "eroe".

249

00:29:18,680 --> 00:29:20,640  
Non devi pensare all'Occidente.

250

00:29:20,720 --> 00:29:22,360  
Ma è ovvio che io ci pensi.

251

00:29:22,440 --> 00:29:23,280  
No.

252

00:29:25,840 --> 00:29:30,640  
Le aspettative alte sono ingiuste.  
Non possono mai essere soddisfatte.

253

00:29:43,360 --> 00:29:47,840

Credi avessi aspettative  
ingiuste anche su di te?

254

00:29:51,800 --> 00:29:52,680  
Mh.

255

00:29:55,120 --> 00:29:57,960  
Allora perdonami, te ne prego.

256

00:30:01,440 --> 00:30:02,400  
E tu perdonami

257

00:30:06,400 --> 00:30:07,360  
Per averti deluso.

258

00:30:09,880 --> 00:30:11,960  
No, non mi hai deluso. Tu eri perfetto.

259

00:30:14,040 --> 00:30:14,880  
No, non lo ero.

260

00:30:18,440 --> 00:30:20,440  
Sii onesto,, su quello che ero.

261

00:30:23,880 --> 00:30:26,560  
Solo la verità può curare le ferite.

262

00:30:39,360 --> 00:30:42,960  
No, no! Ti prego! Non andartene! Ti prego!

263

00:30:52,600 --> 00:30:54,720  
È bello vedere questo sforzo  
collettivo... nel tentativo di rispondere a

264

00:30:54,800 --> 00:30:56,920  
questo momento di dolore...

265

00:30:58,400 --> 00:31:00,040  
...Nazionale.

266

00:31:01,160 --> 00:31:04,800  
Uhm... sono lieto che i presenti siano  
tutti inclini a un funerale pubblico, e se

267

00:31:04,880 --> 00:31:08,520  
tutti quanti approvassero Westminster  
Abbey come luogo della funzione, il mio

268

00:31:08,600 --> 00:31:12,240  
staff inizierebbe a stilare una lista  
dei partecipanti. Uhm, ma... vorrei anche

269

00:31:12,320 --> 00:31:15,960  
raccomandare... all'assemblea ... di  
riflettere sulle cause care alla

270

00:31:16,040 --> 00:31:19,560  
Principessa, uhm...

271

00:31:20,360 --> 00:31:22,400  
i malati di AIDS, le vittime delle mine  
antiuomo, le diverse organizzazioni di

272

00:31:22,480 --> 00:31:24,520  
beneficenza che si occupano in  
particolare di bambini, e così via.

273

00:31:24,600 --> 00:31:26,640  
Signore, il principe William ... non è  
nella sua stanza, e pare che nessuno

274

00:31:26,720 --> 00:31:28,680  
riesca a trovarlo.

275

00:31:38,760 --> 00:31:39,640  
William!

276

00:31:53,760 --> 00:31:56,280  
-Ah, è davvero una seccatura.  
-Anne, prendi tu Harry?

277

00:31:56,360 --> 00:31:57,440  
Va bene.

278

00:31:57,520 --> 00:31:58,480  
Non devi preoccuparti.

279

00:32:54,360 --> 00:32:55,920  
William!

280

00:32:56,920 --> 00:32:57,800  
William! Dove sei?

281

00:32:59,640 --> 00:33:00,520  
William!

282

00:33:02,200 --> 00:33:03,080  
William!

283

00:34:22,960 --> 00:34:24,120  
È tornato!

284

00:34:24,200 --> 00:34:25,760  
Oh, bene!

285

00:34:25,840 --> 00:34:26,760  
Oh!

286

00:34:43,040 --> 00:34:44,080  
Stai bene?

287

00:34:44,160 --> 00:34:45,040  
Mh-mh.

288

00:34:49,000 --> 00:34:49,920  
Grazie al cielo.

289

00:34:53,480 --> 00:34:54,360  
Stai bene?

290

00:35:02,240 --> 00:35:04,840  
Quel poverino è  
sparito per quattordici ore.

291

00:35:08,240 --> 00:35:10,040  
Non aveva mai fatto niente di simile.

292

00:35:12,520 --> 00:35:15,480  
Si comporta in modo così  
strano, forse Carlo ha ragione.

293

00:35:17,880 --> 00:35:18,760  
Su che cosa?

294

00:35:21,440 --> 00:35:24,440  
Sul fatto che l'intero Paese  
si comporta in modo strano.

295

00:35:27,120 --> 00:35:30,040  
E che io debba aiutare a calmare le acque.

296

00:35:30,920 --> 00:35:31,840  
Facendo cosa?

297

00:35:35,240 --> 00:35:37,400  
Rientrando a Londra... prima del funerale.

298

00:35:38,920 --> 00:35:41,560  
E facendo una sorta di dichiarazione per  
ammettere che tutti noi stiamo soffrendo

299

00:35:41,640 --> 00:35:44,280  
per Diana.

300

00:35:46,400 --> 00:35:49,000  
I servizi di assistenza per il lutto sono  
operati di richieste. Persino gli adulti

301

00:35:49,080 --> 00:35:52,040  
piangono per le strade.

302

00:35:52,120 --> 00:35:53,280  
... Non osare farlo.

303

00:35:54,800 --> 00:35:56,520  
Presto il buonsenso avrà la meglio.

304

00:35:59,200 --> 00:36:00,080  
Non cedere.

305

00:36:02,280 --> 00:36:05,360  
Questo sabato, Diana comincerà il suo  
ultimo viaggio. Piovono critiche sulla

306

00:36:05,440 --> 00:36:08,520  
Regina per il suo errore di valutazione  
sulla reazione del Paese: davanti alla

307

00:36:08,600 --> 00:36:11,680  
commozione del popolo, molti ritengono  
che la famiglia reale dovrebbe recarsi a

308

00:36:11,760 --> 00:36:14,840  
Londra, cuore del cordoglio della  
nazione. Ascoltiamo ora alcune

309

00:36:14,920 --> 00:36:17,960  
testimonianze raccolte dalla nostra  
inviata per le strade della città.

310

00:36:19,720 --> 00:36:22,400  
È dura non vederla dal punto  
di vista di uno psicologo.

311

00:36:23,400 --> 00:36:26,920  
Il Paese è un bambino triste... e  
sconsolato, poi c'è la Regina, che si

312

00:36:27,000 --> 00:36:30,560  
nasconde, ed è incapace...

313

00:36:31,560 --> 00:36:35,600  
Di prendersi cura del Paese come è  
stata incapace di prendersi cura di noi.

314

00:36:35,680 --> 00:36:36,560  
Oh...

315

00:36:38,240 --> 00:36:41,760  
Questo... non è di alcun aiuto, adesso.

316

00:36:41,840 --> 00:36:42,720  
Perché in questo momento... il dolore è  
davvero troppo. Non possiamo sopportare ...

317

00:36:42,800 --> 00:36:43,800  
anche l'indifferenza della Regina.



318

00:36:43,880 --> 00:36:44,760  
Credo dovrebbe esprimere il suo  
cordoglio in nome del Paese, uhm..... sarebbe

319

00:36:44,840 --> 00:36:46,200  
opportuno.

320

00:36:46,280 --> 00:36:48,520  
Che si tratti dei figli o del Paese, la  
riluttanza, o ... l'incapacità di

321

00:36:48,600 --> 00:36:50,840  
occuparsene può avere conseguenze.

322

00:36:50,920 --> 00:36:53,160  
Sono assolutamente d'accordo, è un  
comportamento davvero fuori luogo.

323

00:36:53,240 --> 00:36:55,520  
Dovrebbero essere tutti qui  
in un momento così difficile.

324

00:36:55,600 --> 00:36:58,920  
Per l'Independent, "aumenta il malumore  
nei confronti della famiglia reale, mentre

325

00:36:59,000 --> 00:37:02,320  
l'Express chiede alla  
Regina "di mostrare interesse".

326

00:37:03,040 --> 00:37:03,920  
Resto della mia idea.

327

00:37:04,000 --> 00:37:06,520  
Parole dure anche dal Mirror, riflesso  
della crescente frustrazione del pubblico

328

00:37:06,600 --> 00:37:09,200  
per il silenzio di Balmoral.

329

00:37:09,280 --> 00:37:12,840  
... Si riversano nella capitale del Regno Unito, e aumenta anche la frustrazione

330

00:37:12,920 --> 00:37:16,480  
dell'intero Paese... Mentre il popolo porta fiori e firma il libro delle condoglianze,

331

00:37:16,560 --> 00:37:20,120  
la famiglia reale continua a restare in silenzio a Balmoral, a centinaia di miglia

332

00:37:20,200 --> 00:37:23,680  
di distanza.

333

00:37:25,640 --> 00:37:28,600  
Christopher Peacock si trova al Saint James's Palace.

334

00:37:30,120 --> 00:37:31,560  
Tutti conoscono gli antefatti di questa storia triste e infelice. Tutti sanno che

335

00:37:31,640 --> 00:37:33,080  
è stata la Regina a spogliare la Principessa Diana del suo titolo di

336

00:37:33,160 --> 00:37:34,600  
Altezza Reale. Tutti sono informati su ciò che è successo nei lunghi mesi che hanno

337

00:37:34,680 --> 00:37:36,120  
preceduto il divorzio di Diana e del Principe di Galles. Probabilmente ci

338

00:37:36,200 --> 00:37:37,640  
aspettavamo una reazione del genere, ma  
non possiamo dire di non esserne rimasti

339

00:37:37,720 --> 00:37:39,160  
delusi. In un momento così delicato,  
speravamo che la Regina e il resto della

340

00:37:39,240 --> 00:37:40,680  
famiglia reale potessero mettere da  
parte il passato e unirsi al popolo che

341

00:37:40,760 --> 00:37:42,200  
l'ha tanto amata per dare a Diana il  
saluto finale. Tuttavia, sembra che la

342

00:37:42,280 --> 00:37:43,720  
Corona abbia preferito restare  
coerente con le decisioni prese in

343

00:37:43,800 --> 00:37:45,240  
passato, chiudendosi in un  
religioso silenzio stampa...

344

00:37:45,320 --> 00:37:46,760  
Mamma. Ecco, ehm... mi chiedevo se avessi  
riconsiderato la tua posizione. Hai visto

345

00:37:46,840 --> 00:37:48,120  
i servizi in televisione?

346

00:37:49,520 --> 00:37:53,640  
Sarebbe semplice liquidare il tutto  
definendolo "isteria di massa", ma più

347

00:37:53,720 --> 00:37:57,840

rifletto e più aumenta la folla, più  
sono convinto ci sia qualcosa di molto più

348

00:37:57,920 --> 00:38:02,000  
profondo in gioco.

349

00:38:05,000 --> 00:38:06,160  
Le persone sono scioccate.

350

00:38:08,080 --> 00:38:10,880  
Una ragazza ha perso la  
vita nel fiore degli anni.

351

00:38:12,520 --> 00:38:14,480  
È naturale che la gente si raduni...

352

00:38:15,760 --> 00:38:17,040  
Per esprimere il dolore.

353

00:38:21,120 --> 00:38:22,080  
Ma la Corona...

354

00:38:23,000 --> 00:38:25,240  
Deve ergersi sopra quest'impulso.

355

00:38:25,320 --> 00:38:26,280  
A proprio rischio.

356

00:38:28,280 --> 00:38:31,520  
Mamma, non insisterei tanto se  
non lo ritenessi essenziale.

357

00:38:32,240 --> 00:38:35,000  
C'è una grossa  
possibilità che le cose degenerino.

358

00:38:36,600 --> 00:38:38,160  
Che cosa vuole il popolo... da me?

359

00:38:38,880 --> 00:38:39,760  
Attenzione.

360

00:38:40,640 --> 00:38:41,520  
E amore.

361

00:38:42,200 --> 00:38:43,320  
Amore?

362

00:38:43,400 --> 00:38:47,880  
E... comprensione, e-e supporto. E sostegno.

363

00:38:48,600 --> 00:38:51,120  
-E---... empatia.  
-E melodramma.

364

00:38:52,000 --> 00:38:52,960  
E spettacolo.

365

00:38:54,520 --> 00:38:56,640  
-Ed esibizionismo!  
-Sì!

366

00:38:56,720 --> 00:39:00,280  
Tutte cose che Diana dava loro,  
tutte cose con cui ci ha sfidato.

367

00:39:01,280 --> 00:39:05,560  
Cose per cui le persone le erano  
estremamente grate. Non le vedevano come...

368

00:39:06,600 --> 00:39:08,520  
Spettacolo, o esibizionismo.

369

00:39:09,840 --> 00:39:12,160  
Lei dava loro ciò di cui necessitavano.

370

00:39:13,640 --> 00:39:17,600  
Dava loro la conferma che... che sofferenza  
e tristezza non discriminano, colpiscono

371

00:39:17,680 --> 00:39:21,640  
anche chi ha bellezza e privilegi.

372

00:39:25,200 --> 00:39:26,600  
Loro l'amavano per questo.

373

00:39:56,920 --> 00:39:58,400  
In una situazione di lutto per tutti  
coloro che hanno potuto conoscere e

374

00:39:58,480 --> 00:39:59,960  
apprezzare la Principessa Diana,  
credo che la Regina dovrebbe accettare e

375

00:40:00,040 --> 00:40:01,520  
riconoscere i sentimenti che tutti  
stanno provando. Dovrebbe prenderli in

376

00:40:01,600 --> 00:40:03,080  
considerazione, mostrare un po' di  
umanità, e sciogliere il gelo che la

377

00:40:03,160 --> 00:40:04,640  
famiglia reale sembra mostrare. Qualcuno  
ha avanzato l'ipotesi che sia

378

00:40:04,720 --> 00:40:06,200  
semplicemente un altro modo di elaborare  
il dolore, ognuno di noi lo affronta in

379

00:40:06,280 --> 00:40:07,760  
maniera diversa, ma considerate le  
circostanze attuali sarebbe opportuno

380

00:40:07,840 --> 00:40:09,360  
che---

381

00:40:21,280 --> 00:40:22,600  
Sarai felice, ora.

382

00:40:25,840 --> 00:40:30,560  
Ce l'hai fatta a sconvolgere me  
... e questa famiglia, finalmente.

383

00:40:35,360 --> 00:40:36,600  
Non era mia intenzione.

384

00:40:39,600 --> 00:40:40,480  
Oh, ti prego.

385

00:40:44,000 --> 00:40:45,280  
Guarda cos'hai scatenato.

386

00:40:47,120 --> 00:40:48,800  
È una vera rivoluzione.

387

00:40:50,280 --> 00:40:51,240  
Non dovrebbe esserlo.

388

00:40:53,000 --> 00:40:54,480  
Ma dipingendomi come nemica---

389

00:40:56,440 --> 00:40:58,680  
Non me personalmente,  
ma ciò che rappresento...

390

00:40:59,840 --> 00:41:00,720  
C'è soltanto una parola che mi viene in  
mente per definire la Principessa Diana:

391

00:41:00,800 --> 00:41:01,720  
insostituibile. La sua  
sensibilità era davvero senza eguali.

392

00:41:01,800 --> 00:41:02,680  
... Ecco allora che lo sembra.

393

00:41:05,640 --> 00:41:08,960  
Non sono solo gli adulti a riempire di  
fiori lo spazio davanti al cancello di

394

00:41:09,040 --> 00:41:12,360  
Buckingham Palace, anche i bambini, ai  
quali Diana donava sempre un sorriso, si

395

00:41:12,440 --> 00:41:15,760  
affrettano a dare il loro piccolo  
contributo al tappeto colorato che sta

396

00:41:15,840 --> 00:41:19,120  
prendendo forma.

397

00:41:20,800 --> 00:41:22,280  
Cercano di mostrare chi sono.

398

00:41:23,080 --> 00:41:23,920  
Cosa provano.

399

00:41:26,520 --> 00:41:27,360  
Di cos'hanno bisogno.

400

00:41:31,200 --> 00:41:32,840



So che sembra terribile.

401  
00:41:33,600 --> 00:41:34,480  
Ma non deve esserlo.

402  
00:41:39,280 --> 00:41:42,400  
Ci ha insegnato che cosa  
significhi essere inglesi, dimostri...

403  
00:41:46,520 --> 00:41:48,520  
Che anche Lei è disposta a imparare.

404  
00:42:17,440 --> 00:42:18,320  
Eccoti.

405  
00:42:25,760 --> 00:42:27,080  
Domani andiamo a Londra.

406  
00:42:28,240 --> 00:42:29,120  
Cosa?

407  
00:42:31,240 --> 00:42:32,120  
Hai sentito bene.

408  
00:43:15,240 --> 00:43:16,120  
Dio salvi la Regina!

409  
00:43:43,360 --> 00:43:44,760  
Prego, Maestà, quando desidera.

410  
00:43:46,040 --> 00:43:46,920  
Cominciamo.

411  
00:43:48,200 --> 00:43:52,080  
Tra cinque, quattro, tre...

412

00:43:58,120 --> 00:44:03,200  
Con la terribile notizia giunta domenica,  
abbiamo visto il Regno Unito e il mondo

413

00:44:03,280 --> 00:44:08,360  
intero ... sopraffatti da tristezza  
e dolore ... per la morte di Diana.

414

00:44:09,960 --> 00:44:12,840  
Tutti noi, a modo nostro,  
cerchiamo di affrontarli.

415

00:44:14,040 --> 00:44:16,760  
È difficile esprimere  
questo senso di smarrimento,...

416

00:44:17,440 --> 00:44:19,480  
Soprattutto perché lo shock è  
accompagnato da un misto di sentimenti

417

00:44:19,560 --> 00:44:21,640  
diversi.

418

00:44:23,280 --> 00:44:24,160  
Incredulità,

419

00:44:25,800 --> 00:44:26,960  
Incomprensione,

420

00:44:28,320 --> 00:44:29,200  
Rabbia,

421

00:44:30,760 --> 00:44:32,880  
E preoccupazione per chi resta.

422

00:44:37,760 --> 00:44:41,200

Tutti noi abbiamo provato  
queste emozioni negli ultimi giorni.

423

00:44:45,120 --> 00:44:48,360  
Quindi,... ciò che vi dirò ora, come Regina,  
e in quanto nonna, verrà dal profondo del

424

00:44:48,440 --> 00:44:51,720  
cuore.

425

00:44:55,040 --> 00:44:58,160  
Prima di tutto, voglio  
rendere omaggio io stessa a Diana.

426

00:45:00,040 --> 00:45:02,600  
Era una donna eccezionale e intelligente.

427

00:45:03,680 --> 00:45:08,440  
Sia nella gioia sia nel dolore, non ha  
mai perso la voglia di sorridere e ridere,

428

00:45:09,240 --> 00:45:12,640  
Né ha smesso di ispirarci con il  
suo calore e la sua gentilezza.

429

00:45:16,040 --> 00:45:20,760  
In questi giorni a Balmoral, abbiamo  
cercato di aiutare William e Harry... ad

430

00:45:20,840 --> 00:45:25,600  
affrontare la perdita devastante... che  
loro, come tutti noi, hanno sofferto.

431

00:45:28,080 --> 00:45:30,880  
Nessuno che l'abbia  
conosciuta potrà dimenticarla.

432

00:45:31,440 --> 00:45:33,920  
Milioni di persone che non l'hanno  
conosciuta, ma sanno chi era, la

433

00:45:34,000 --> 00:45:36,520  
ricorderanno.

434

00:45:37,760 --> 00:45:41,200  
Ritengo che ci siano lezioni da trarre dal  
suo modo di vivere e da questa commovente

435

00:45:41,280 --> 00:45:44,760  
reazione alla sua morte.

436

00:45:45,680 --> 00:45:48,880  
E condivido il desiderio  
di onorare la sua memoria.

437

00:45:51,560 --> 00:45:54,200  
I nostri pensieri vanno alla sua  
famiglia,... e alle famiglie di coloro... che

438

00:45:54,280 --> 00:45:56,960  
sono morti con lei,

439

00:45:57,720 --> 00:46:03,480  
Mentre cercano di lenire il dolore, e di  
affrontare il futuro senza i propri cari.

440

00:46:33,040 --> 00:46:34,640  
Dio salvi la Regina!

441

00:46:36,040 --> 00:46:36,880  
Non reagire.

442

00:46:37,960 --> 00:46:40,440  
Occhi fissi in avanti... o a terra.

443

00:46:41,760 --> 00:46:44,000  
Metti un piede davanti... all'altro.

444

00:46:46,120 --> 00:46:48,360  
Un passo... dopo... l'altro.

445

00:46:52,600 --> 00:46:54,400  
Perché piangono per una sconosciuta?

446

00:46:57,000 --> 00:46:58,320  
Non piangono per lei.

447

00:46:59,920 --> 00:47:00,880  
Piangono per voi.

448

00:47:16,080 --> 00:47:19,680  
Spero che domani tutti noi, ovunque  
saremo, esprimeremo insieme il dolore per

449

00:47:19,760 --> 00:47:23,400  
la perdita di Diana,

450

00:47:24,040 --> 00:47:27,000  
E gratitudine per la sua  
seppur troppo breve vita.

451

00:47:29,040 --> 00:47:32,280  
Sarà l'occasione per mostrare al mondo...  
la nazione britannica unita nel dolore... e

452

00:47:32,360 --> 00:47:35,600  
nel rispetto.

453

00:47:37,040 --> 00:47:42,480

Possano le vittime riposare in pace,  
mentre ognuno di noi, ogni singola

454

00:47:42,560 --> 00:47:48,040

persona, ringrazi Dio per qualcuno... che  
ha reso molte, molte persone... felici.

455

00:49:21,040 --> 00:49:23,480

IN MEMORIA DI VICTORIA STABLE 1955 - 2023

# THE CROWN



**8FLIX**

Screenplays  
Teleplays  
Transcripts

This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.